

# Manuel de l'utilisateur

# KANMED<sup>®</sup> BABYBED



CE

Article n° : BB100-402-078 FR ver 7  
2023-11-17

### Mise en garde

Veillez lire attentivement ce manuel.  
Une utilisation incorrecte peut causer une  
blessure au patient ou à l'utilisateur

**Fabriqué par :**  
KANMED AB  
[www.kanmed.se](http://www.kanmed.se)

Distribué par :



Ce manuel est destiné à tous les BabyBed de la marque Kanmed livrés depuis janvier 2017.

## Contenu

1 DESCRIPTION GENERALE ET UTILISATION PREVUE.....	3
2 MISES EN GARDE .....	3
3 DESCRIPTION DES SYMBOLES .....	4
4 INSTRUCTIONS GENERALES D'UTILISATION .....	5
5 NETTOYAGE .....	9
6 CONTROLES REGULIERS DE SECURITE AVANT UTILISATION.....	10
7 DEPANNAGE.....	10
8 DONNEES TECHNIQUES.....	11
9 SECTION TECHNIQUE - SERVICE ET MAINTENANCE .....	12
10 PIECES DE RECHANGE/ACCESSOIRES .....	14
11 DECLARATION DE GARANTIE.....	16
12 GUIDES EMC .....	16
13 ELIMINATION .....	16

BB101 Standard sans rail



BB100 Standard avec rail



BB400 Twin Version avec rail



BB102 Standard avec rails métalliques



## 1 Utilisation prévue

### Utilisation prévue


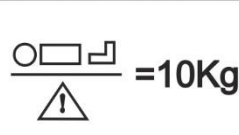

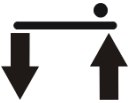








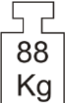

Le BabyBed Kanmed vise à fournir un lit ergonomique et sûr, idéal pour les prématurés et les nouveau-nés en milieu hospitalier. Il est également destiné à être utilisé avec les systèmes BabyWarmer de Kanmed BW3 ou BW-50.

Il a vocation à être utilisé par le personnel hospitalier ou la personne s'occupant de l'enfant selon les instructions données dans ce manuel et en fonction des routines cliniques établies. Seules les personnes qui ont été formées à utiliser le BabyBed Kanmed doivent être autorisées à utiliser le produit.

## 2 Mises en garde

- N'utilisez pas le BabyBed Kanmed pour des bébés ou de petits enfants qui sont capables de se déplacer, car ils pourraient tomber ou descendre hors du lit.
- Veiller à ce que les parois latérales soient relevées et verrouillées dans la position la plus élevée lorsque le bébé est sans surveillance
- Ne déplacez pas le lit alors qu'il se trouve en position haute. Utilisez toujours la position la plus basse.
- N'utilisez pas les parois latérales pour déplacer le lit – utilisez toujours les rails latéraux ou la poignée de frontale.
- Ne laissez pas un bébé sans surveillance lorsque les parois latérales sont abaissées
- Respecter les limites de poids.
- Vérifiez que le lit n'est pas instable, c'est-à-dire que les roues et les boulons sont bien serrés.
- Veillez à ce rien ni personne ne gêne lors du changement de hauteur.
- Retirez le mât de la tente si le lit est utilisé sans tente.
- Seul le mât de la tente doit être utilisé pour une tente.
- Si des enfants, parents, patients ou des patients ayant des besoins particuliers sont susceptibles d'appuyer ou de jouer avec la pédale, veillez à couper le courant. Assurez-vous que le BabyWarmer Kanmed est encore alimenté électriquement.
- Maintenez une distance de sécurité avec les autres produits qui peuvent être susceptibles d'être déplacés vers le haut ou vers le bas lors des réglages de hauteur du BabyBed.
- L'épaisseur maximale du matelas est de 40 mm.
- Seules les personnes qui ont été formées à utiliser le BabyBed Kanmed doivent être autorisées à utiliser le produit.

### 3 Description des symboles

	Lisez le mode d'emploi avant utilisation.		
Modèles disponibles :			
BB100	BabyBed standard	BB101	BabyBed standard sans rail
BB400	BabyBed pour jumeaux	BB401	BabyBed pour jumeaux sans rail
BB300	BabyBed à hauteur fixe	BB301	BabyBed pour jumeaux sans rail
BB400F	BabyBed à hauteur fixe pour jumeaux	BB401F	BabyBed à hauteur fixe pour jumeaux sans rail
BB102	Babybed Standard avec rails métalliques	BB402	Babybed pour jumeaux avec rails métalliques
<b>Charges maximales autorisées en toute sécurité :</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">   </div> <p><b>Plateau de lit, toutes versions:</b> Bébé(s) poids total 10 kg + Matelas à eau Matelas gel ou autre matelas, poids total 10kg  <b>Couvercle de boîte de rangement sous la plateforme du lit :</b> 2 kg  <b>Boîte de rangement sous la plateforme du lit :</b> 2 kg  <b>Rails latéraux autour du lit :</b> 3,5 kg maximum sur chaque rail. Au maximum 10 kg au total sur rails, tout compris.  <b>Tablette :</b> 5Kg. <b>Tige support arrière :</b> 3Kg chacun.  <b>Poignée de frontale :</b> 5Kg (modèle sans rails)</p>			
	Symbole sur la pédale pour soulever et abaisser la plateforme du lit (pas pour les modèles BB300/301 et BB400f/401F)		
	Symbole de fonction d'inclinaison, figurant sur l'étiquette du plateau du lit		
	Conforme à l'UE 2017/745 (MDR) et 2011/65/UE (RoHS).		
	Indique que l'article est un dispositif médical.		
	Point de connexion d'égalisation de potentiel avec la terre.		
<b>IP 30</b>	Degré de protection (contre la pénétration de l'eau et des corps étrangers)		
	Degré de protection de Type B (corps) (modèles BB300/301 / BB400F/401F non concernés)		
	Lorsque le BabyBed atteint la fin de sa durée vie, il doit être retourné au distributeur pour recyclage conformément à la directive européenne 2002/96/CE (DEEE), le cas échéant.		
 20XX	Année de fabrication.	 9min/h	Durée d'utilisation maximale ininterrompue du réglage électrique de hauteur en minutes.
 88 Kg	Poids total du lit lorsqu'il est chargé conformément aux poids totaux admissibles.		
	Risque de blessure à la main		

## 4 Instructions d'utilisation

### 4.1 Premier nettoyage

Le BabyBed Kanmed et ses accessoires doivent être nettoyés selon les procédures de l'hôpital. Veuillez vous reporter à la section 5 **Nettoyage** avant utilisation pour un patient. Voir la section 5 pour le montage des parois latérales, etc

### 4.2 Vérification de la stabilité

Assurez-vous de la stabilité du lit et vérifiez que tous les boulons et les vis sont bien serrés.

### 4.3 Abaissement des parois latérales

Les parois latérales et avant peuvent être abaissées de la manière suivante.

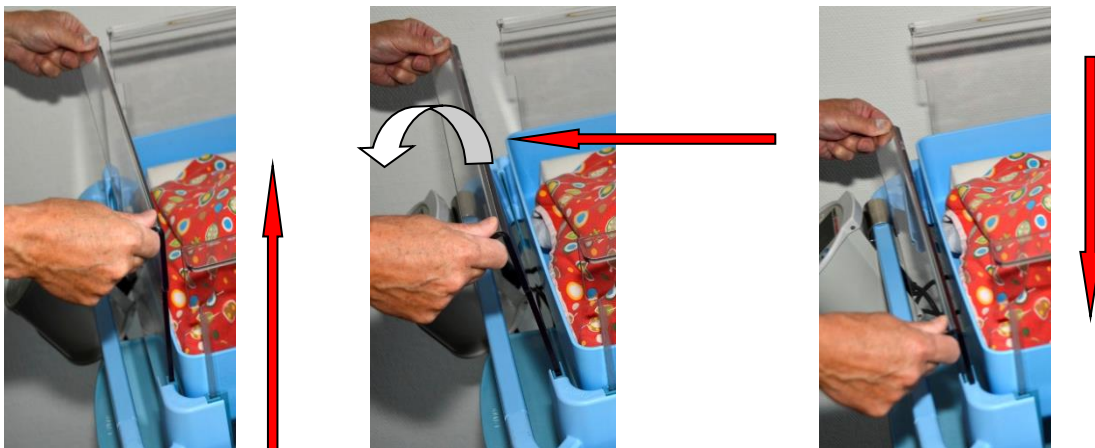
Tirer vers le haut ( 5 mm, ¼ de pouce ) - tirez vers vous ( 2 cm , 1 pouce ) - pousser doucement vers le bas.

Utilisez les deux mains pour tirer les parois latérales de nouveau - pousser un peu vers l'avant et puis l'abaisser. Assurez-vous qu'ils sont bien en place

Assurez-vous que toutes les parois latérales se déplacent correctement et sont en bon état.

REMARQUE : Vérifiez que rien n'est ne fait obstacle lorsque vous abaissez et soulevez les parois latérales.

REMARQUE: Retirer les parois latérales – reportez-vous à la section **Nettoyage**



### 4.4 Déplacement du lit

Toujours utiliser les rails latéraux ou la poignée frontale pour déplacer le lit.

Mise en garde : Lors du déplacement ou du transport du lit, celui-ci doit être à la hauteur la plus basse, surtout si un bébé se trouve à l'intérieur.

REMARQUE:

- N'utilisez pas les parois latérales pour le déplacement du lit.
- N'oubliez pas de débrancher tous les câbles avant de déplacer le lit
- Utilisez les freins des roues pour bloquer le lit lorsqu'il ne doit pas être déplacé.

### 4.5 Branchez le BabyBed sur le secteur (sauf pour les modèles BB300/301 et BB400F/401F)

Le BabyBed doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre à l'aide d'un câble de mise à la terre.

Placer le câble de façon à ce qu'il ne soit pas un obstacle pour les personnes se déplaçant.

REMARQUE : La seule façon de couper le courant est de débrancher le câble du pilier central ou de la prise murale.

Placez le lit de telle manière que le câble puisse aisément être débranché.

MISE EN GARDE Pour éviter le risque de choc électrique, cet appareil doit être connecté uniquement à un circuit d'alimentation relié à la terre.



### 4.6 Réglage de la hauteur (sauf pour les modèles BB300/301 et BB400F/401F)

La hauteur peut être réglée en appuyant sur la pédale de pied à la base de la roue.

Branchez l'alimentation et déplacez le lit de haut en bas en faisant en sorte qu'il se déplace en douceur sans aucun bruit inhabituel.

Le moteur peut être entendu, ce qui constitue une indication que la plateforme du lit est en cours de déplacement.

La pédale de réglage électrique de hauteur peut être positionnée à droite, à gauche ou devant.



### MISE EN GARDE

Lors du changement de hauteur, s'assurer que rien, câble ou autres éléments, ni personne n'empêche le mouvement et qu'aucun câble n'est coincé ou enroulé entre le pilier et l'empattement ni ailleurs.

*Réfléchissez à deux fois et appuyez une seule fois !*

S'il existe un risque que des enfants, parents ou patients jouent avec la pédale, coupez le courant.

Assurez-vous que le BabyWarmer Kanmed est encore alimenté électriquement.

Ne bloquez pas les mouvements lorsque vous activez le réglage électrique de la hauteur.

### 4.7 Inclinaison

Lors de l'inclinaison du lit, maintenez l'avant et des angles ou la poignée de façade fermement à deux mains appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sous le coin droit.

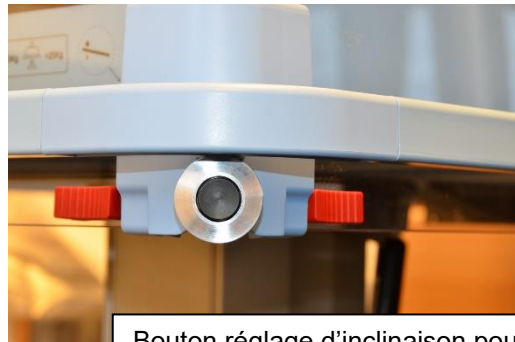
Dans le même temps, exercez une pression sur le lit, vers le bas ou vers le haut, jusqu'à ce que l'inclinaison désirée soit obtenue. Relâcher le bouton.

L'angle d'inclinaison maximum peut être limité par un technicien. Voir la section technique.

Une mise à jour est disponible pour permettre une inclinaison en proclive et en déclive de 17°. Réf. N° BB173.



Bouton réglage d'inclinaison pour modèle sans rails latéraux



Bouton réglage d'inclinaison pour modèle avec rails latéraux

#### 4.8 Mât de tente, tente et matelas

Montez le mât de la tente sur l'équerre arrière. Faites pivoter à un angle de 90 degrés du Lit et appuyez sur le mât afin que les vis puissent passer dans les rainures.

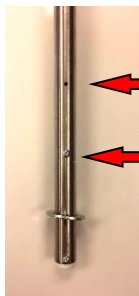
La tente dispose d'une coulisse à l'intérieur. Enfillez le mât de la tente dans la coulisse afin de le fixer et placez la tente à l'extérieur des parois latérales du lit.

Placez le matelas dans le lit.

D'autres types de matelas et de tentes faits maison peuvent annuler la responsabilité juridique de Kanmed.



Remarque : la mât support de tente à 2 position s réglages de hauteur. Assurez-vous d'utiliser la bonne.

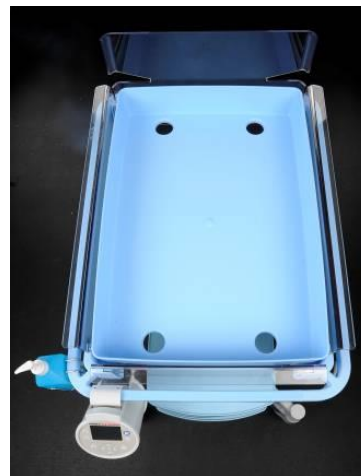


← Position de la vis de butée pour BB100/101/300/301

← Position de la vis de butée pour BB400/401/400F/401F

#### 4,9 Plateau de bébé

Le plateau de lit amovible vous permet de le retirer pour en faciliter le nettoyage et celui de la plate-forme de lit.



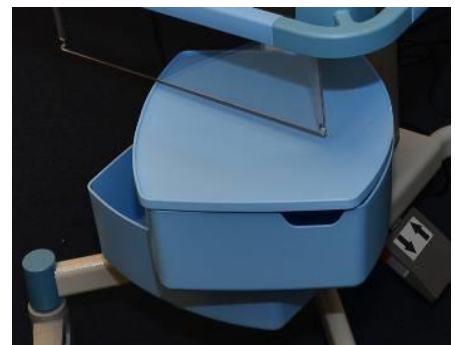
#### 4.10 Boîtes de rangement

Des boîtes de rangement avec ou sans couvercle peuvent être montées sous la plateforme du lit.

Elles peuvent pivoter pour respecter les limites de charge ou en faciliter l'accès.

Faites-les pivoter pour les replacer après utilisation.

Respectez les limites de charge sur le couvercle et dans les boîtes de rangement



#### 4.11 Le BabyWarmer Kanmed

L'unité de contrôle BabyWarmer kanmed est le plus souvent positionnée sur la barre de fixation sous le lit à l'aide de ses supports ajustables.

Sur le site [www.kanmed.se](http://www.kanmed.se) d'autres possibilités de fixation du Babywarmer kanmed sur le lit sont disponibles en téléchargeant le document 'Possible ways to mount BW3'

Le câble du matelas chauffant est de préférence passé à travers l'un des trous dans le plateau de lit avant d'être connecté à l'unité de contrôle.



#### 4.12 BabyWarmer câble d'alimentation électrique

Le BabyWarmer Kanmed est branché sur l'alimentation électrique par son propre câble ou par un câble court spécial (référence 800-0502) relié à la partie supérieure de la base du pilier – voir la photo –

Reportez-vous au manuel d'utilisation du BabyWarmer Kanmed pour plus d'informations sur l'utilisation de celui-ci.



#### 4.13 Support à l'extrémité arrière

Tous les nouveaux lits sont équipés d'un support de montage à l'arrière.

Les barres de fixation sont des accessoires. Il s'agit de barres d'acier inoxydable d'un diamètre standard de 25 mn.

La référence se trouve dans la section 10.

Le poids maximal accepté par chaque tube est de 3Kg.



#### 4.14 Tablette optionnelle

Une tablette en métal peut être commandée à la place des Boîtes de rangement.

Réf. N° 800-0530 avec des bordures de 3 cm de hauteur image à droite

Réf. N° 800-0540 avec des bordures de 5 cm de hauteur



#### 4.15 Autres accessoires

Les accessoires Kanmed doivent être montés et utilisés conformément aux instructions fournies avec les pièces.

Respecter les limites de poids indiquées à la Section 3.

L'ajout d'autres accessoires demande un examen attentif des limites de poids, de la pertinence, de la fixation sur le lit, etc.

Kanmed ne peut être tenu pour responsable que des accessoires fournis par Kanmed.

Pour les accessoires Kanmed, rendez-vous sur le site [www.kanmed.se](http://www.kanmed.se) ou prenez contact avec votre distributeur.



## 5 Nettoyage

### Informations générales

Le lit et les accessoires doivent être soigneusement nettoyés, entre chaque patient. Suivre les routines établies par la personne responsable du nettoyage et de la désinfection dans votre hôpital et votre service.

Inspectez toutes les pièces pour l'usure et la fatigue avant et après nettoyage.

Vous trouverez ci-après une liste d'agents de nettoyage et de désinfection recommandés par Kanmed. L'utilisation d'autres agents et/ou un nettoyage exagéré peut réduire la durée de vie de tout ou partie des pièces. En cas de doute, prenez contact avec Kanmed ou votre distributeur pour plus de détail. Les parois latérales sont en PET (écologique) et résisteront à tous les types de fluides de nettoyage et de désinfection.

N'utilisez pas d'eau de Javel ni de solvants.

**Nettoyage :** Utilisez de l'eau savonneuse

**Désinfection :** Le BabyBed Kanmed résiste aux désinfectants pour surfaces les plus courants utilisés dans les hôpitaux. Lingettes désinfectantes au Virkon®, Diversey Limpiador Clorado, lingettes Clinell, lingettes Chlor Clean, Meliseptol® rapid, Dax yt, Terralin®, Dsimozon® pur, perform® et similaire. En cas de doute, essayez sur une petite surface ou prenez contact avec votre distributeur ou avec Kanmed.

Le nettoyage peut aussi être nettoyé avec le nettoyeur vapeur de la marque SaniVap modèle : SV 2900 + SV 800.

### INFORMATIONS SPÉCIFIQUES

#### 5.1 Nettoyage du lit

Utilisez des chiffons en bon état.

REMARQUE: Le BabyBed KanMed ne doit en aucun cas immergé dans un bain ou aspergé d'un liquide. Ne nettoyez pas dans une chambre d'autoclave.

#### 5.2 Le plateau pour bébé

Le plateau pour bébé est normalement lâche. Il peut donc être soulevé pour un nettoyage facile et également pour le nettoyage de la plateforme de lit.

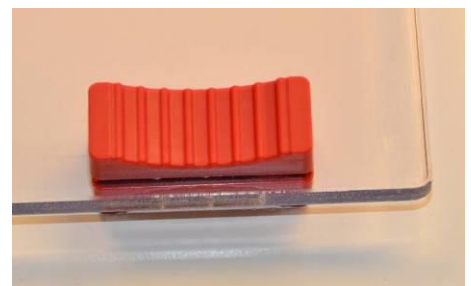
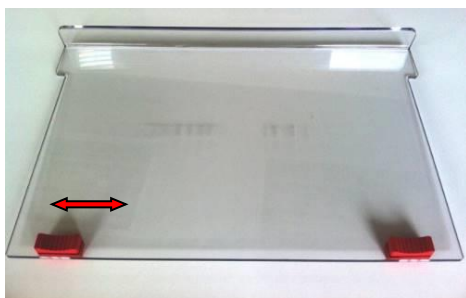
#### 5.3 Nettoyage des parois latérales

Démontage des parois latérales

Pressez les boutons de blocage rouges vers l'intérieur pour les déverrouiller et soulevez la paroi latérale.

Ne lavez pas les parois latérales dans un lave-instrument.

Ne frottez pas les parois latérales avec un matériau rêche.



#### 5.5 Remontage des parois latérales.

Faites glisser les parois latérales et activez les boutons d'arrêt rouges en position bloquée en les poussant vers l'extérieur.

#### 5.6 Couvertres et boîtes de rangement

Les boîtes de rangement et les couvertres sont nettoyés et désinfectés de la même manière que les autres parties du lit.

## 5.7 Le matelas

Utilisez l'un des agents de nettoyage et de désinfection pour surfaces recommandés par Kanmed (voir liste ci-dessus).

## 5.8 La tente

Reportez-vous à l'étiquette pour les instructions de lavage.

En cas de contamination, la tente peut être lavée à 90 ° C mais cela peut entraîner un rétrécissement et une usure prématurée.

# 6 Contrôles réguliers de sécurité avant utilisation

## Généralités

S'assurer que toutes les pièces sont en bon état et ne présentent pas de décoloration ni de fissures. Changer les pièces qui ne sont pas en bon état.

Un entretien annuel supplémentaire est nécessaire. Reportez-vous à la section technique

Contrôles recommandés avant utilisation	Exécutés par	fréquence	Informations complémentaires
Fonction des parois latérales	Utilisateur	Avant chaque utilisation	Assurez-vous qu'elles montent et descendent facilement et qu'elles se verrouillent en position haute.
Inclinaison	Utilisateur	Avant chaque utilisation	Assurez-vous que le lit bouge librement et qu'il se verrouille dans tous les angles désirés.
Câbles et connecteurs	Utilisateur	Tous les jours	Assurez-vous qu'ils sont en bon état.
Stabilité et intégrité	Utilisateur	Tous les jours	Assurez-vous que le lit est en bon état et stable et que toutes les fonctions sont correctement assurées.
BabyWarmer KanMed	Utilisateur		Reportez-vous au manuel utilisateur du BabyWarmer Kanmed.
Freins et roues	Utilisateur	A chaque utilisation	

# 7 Dépannage

Symptôme	Cause possible		Action
La colonne de levage ne se déplace pas comme désiré. (ne concerne pas les modèles BB300, 301 et BB400F, 401F)	Aucun secteur	Vérifiez les câbles. Vérifier la prise de courant	
	Quelque chose bloque le mouvement		Vérifiez que rien ne bloque
	Raccordement électrique cassé ou incorrectement branché		Service technique
	Pédale défectueuse ou câble non connecté		Service technique
Vous ne pouvez pas incliner le lit correctement. Il se coince dans les positions les plus hautes. Il ne tient pas dans la position	Le contrôle est hors d'usage ou a besoin d'un réglage		Service technique
	Quelque chose bloque		Vérifiez que rien ne bloque.
Lit est instable	Vis ou roues desserrées		Service technique
Le réglage de la hauteur produit des bruits inhabituels			Service technique
Les parois latérales sont difficiles à déplacer.	Installation des parois incorrecte		Assurez-vous d'un montage correct.

## 8 Données techniques

	<b>BB100 / 101/* 102 Standard BB300 / 301 Hauteur fixe</b>		<b>BB400 / 401/* 402 pour jumeaux BB400F / 401F Hauteur fixe pour jumeaux</b>	
Dimensions extérieures	Avec rails latéraux L 85 cm – l 63 cm Avec rail en métal L 58 cm*	Sans rails latéraux L 83 cm – l 53 cm	Avec rails latéraux L 95 cm – l 80 cm Avec rail en métal L 76 cm*	Sans rails latéraux L 93 cm – l 70 cm
Plateau du lit Dimensions intérieures	L 690 mm – l 465 mm – H 90 mm Réalise en PP		L 765 mm – l 640 mm – H 90 mm Réalise en PP	
Hauteur entre le sol et le plateau du lit	Min 78 cm Max 108 cm Hauteur fixe de 80 cm Commandé une roue double de 9,5 cm abaisse le lit de 4 cm.			
Poids	Environ 46 kg Hauteur fixe environ 36 kg		Environ 52 kg Hauteur fixe environ 42 kg	
Empattement des roues	64 cm x 87 cm			
Roues	Diamètre 12,5 cm avec freins ou une roue double de 9,5 cm			
Inclinaison	Environ 17 degrés		Environ 17 degrés	
Matelas	Mousse souple enduite		Mousse souple enduite	
Tente	Lavable à 60°C (90°C)		Lavable à 60°C (90°C)	
Boîte de rangement	L 320 mm – l 330 mm – H 120 mm, couvercle 320 x 330 mm			
Couleurs	Unisex bleu clair pour tous les détails en plastique. Roues et pièces métalliques gris clair			
Tension BB100/400	230 V 50 Hz / 60Hz ou 115 V 60 Hz		150VA	
Fusibles BB100/400	2 x T6, 3A 230 V, remplacer uniquement avec le même type et tension.			
Prise d'alimentation	sur la borne BB100/101/102/400/401/402 : Max 300 W			
Protection: BB100/101/102/400/401/402	Classe I			

Modifications <b>ATTENTION</b>	Toute modification apportée sur le BabyBed Kanmed, y compris les accessoires faits maison, pourrait annuler totalement les responsabilités de Kanmed et n'est pas autorisée sans l'accord écrit de Kanmed.
Création de systèmes	Toute personne reliant le BabyBed Kanmed à la prise de courant de tout autre système peut créer un « système » selon la norme IEC 60601-1, article 16 et doit être qualifiée pour évaluer toutes les conséquences qui pourraient blesser le personnel, le patient ou abîmer le matériel.
Durée de vie prévue	KanMed s'engage sur une durée de vie d'environ 10 ans à compter du premier jour d'utilisation. Ceci à condition que le BabyBed Kanmed ait été entretenu selon les prescriptions du manuel utilisateur ou d'entretien et que l'unité n'ait pas été modifiée de quelque manière ou pour quelque raison que ce soit.

### Les produits sont marqués CE.

Ils sont conformes à la norme UL 60601-1

### Données environnementales

En utilisation : + 10 à + 40 °C, < 85 % RH

Transport : -20 à + 60 °C, pas de condensation.

Stockage : + 10 à + 40 °C, pas de condensation.

Pression atmosphérique : 70 à 106 kPa

## 9 Section technique - Service et Maintenance

REMARQUE : Toutes les pièces de rechange utilisées pour les réparations ou le remplacement seront livrées par Kanmed ou son distributeur agréé. L'utilisation de pièces « non autorisées par Kanmed » redéfinira automatiquement toutes les responsabilités de sécurité à l'hôpital. Seul le personnel qualifié, des ingénieurs biomédical ou équivalent doivent intervenir. Ne pas réaliser d'intervention technique sur le lit avec un patient dans celui-ci.

### 9.1 Vérification annuelle / entretien

Vérifiez les points suivants au moins une fois par an :

- Que les câbles et connecteurs soient exempts de défauts.
- Vérifier que les parois latérales soient exemptes de tout dommage ou fissure.
- Vérifier que les angles soient exempts de fissures dans le plastique, que les vis soient serrées ?  
Remarque : vis en plastique spéciales.
- Vérifiez les guides des parois latérales pour les modèles équipés
- Vérifier que les parois latérales s'abaissent et se soulèvent sans problème et peuvent être facilement retirées.
- Vérifier que la pédale de réglage de hauteur du pilier répond sans délai, que la fonction de levage et de descente fonctionne correctement, qu'elle n'entraîne aucun bruit inhabituel lorsqu'elle est assurée et que le câble n'est pas endommagé.
- Vérifiez que la fonction d'inclinaison s'exécute correctement. Elle ne doit pas entraîner de bruit.
- Vérifiez que le fil sur du ressort à gaz et la poignée d'inclinaison ne sont pas endommagés.
- Vérifier que les roues soient serrées sur le support et ne sont pas endommagées de quelque façon, qu'elles roulent sans bruit, et que la fonction de verrouillage fonctionne correctement.
- Vérifiez que toutes les vis soient bien serrées, en particulier les vis qui relient le pilier de réglage de la hauteur à l'empatement, les vis sur le dessus du pilier, celles qui maintiennent la plateforme du lit et le ressort à gaz.
- Vérifier que l'étiquette de pédale de pied n'est pas usée.
- Vérifiez que les étiquettes du plateau de lit ne sont pas usées.

## Service

REMARQUE

Débranchez toujours l'alimentation avant d'effectuer une réparation sur le BabyBed.

Effectuez toujours un essai complet des fonctions après réparation.

### 9.2 Commande hydraulique d'inclinaison

Si le lit est inclinable avec un système mécanique se référer à la version 1 de ce manuel pour des informations de maintenance. Disponible sur [www.kanmed.se](http://www.kanmed.se).

Pour changer le système et passer à l'inclinaison hydraulique – contactez votre distributeur.

En appuyant sur le bouton vous activez la goupille de dégagement située au sommet de l'amortisseur à gaz.

Si l'inclinaison ne change pas ou peu elle peut être bloquée par le ressort à gaz, cette fonction doit alors être réglée.

Relâchez l'amortisseur à gaz au niveau de la console sur le pilier et dévissez l'écrou de blocage au sommet de l'amortisseur à gaz. ( voir photo)

**L'inclinaison ne bouge pas** : Tourner l'amortisseur à gaz dans un tour - insérer l'amortisseur à gaz dans le support et pousser dans le bouton. Vérifier qu'il se déplace désormais librement et serré le fort lorsque le bouton est relâché.

**L'inclinaison ne se verrouille pas** : Tourner l'amortisseur et vérifier.

Faire une dernière vérification puis serrer les boulons et l'écrou de blocage



### 9.2.1 Réglage de l'inclinaison limite

L'inclinaison peut être limitée en descendant l'équerre de support du ressort à gaz sur le pilier. Veillez à serrer correctement.

Un kit de mise à jour est disponible pour obtenir l'inclinaison proclive et déclive de 17°.

### 9.3 Modification ou ajustement du rail latéral ou du coin

Reportez-vous à la liste des pièces détachées pour les numéros de pièce. Les coins du rail latéral sont vissés par le dessous avec deux (2) vis en plastique spéciales à chaque coin. Les trous dans le lit sont de forme ovale, ce qui permet un ajustement de serrage des rails latéraux ou des parois latérales. Il est conseillé de retirer les vis au minimum aux deux coins pour fixer deux nouveaux coins ou rails latéraux. N'utilisez pas d'autre vis que la pièce Kanmed n°700-0880, car elles auront une capacité de serrage insuffisante. Une vis peut être vissée environ 6 fois dans le même trou en plastique.

### 9.4 Ajout, suppression ou réglage des boîtes de rangement ou une tablette

Desserrez les vis de la boîte de rangement. (si nécessaire retirez la bande de plastic noire décorative) Déplacez-la vers la nouvelle position puis serrez les vis correctement.

Pour supprimer ou ajouter une boîte supplémentaire : Soulevez le pilier de plus de 5 cm. appuyez note le bas de la monture en plastique noire qui se trouve autour de la base du pilier. Maintenant vous pouvez enlever les boulons des écrous ou en ajouter.

Lorsque vous ajoutez des boîtes de rangement, assurez-vous que la paroi latérale avant peut être abaissée suffisamment.

Découpez la bande de plastic noire décorative. De nouvelles fixations sont disponibles sur commande.

REMARQUE : La tige d'aluminium doit être insérée à travers la boîte avant de boulonner sur l'équerre de support.

### 9.5 Remplacement de la pédale ou des raccordements électriques

Poser le lit soigneusement sur le côté. Débranchez la pédale du pilier. Dévissez la pédale et remplacez-la. Levez le lit et vérifiez les fonctions et assurez-vous que les flèches haut / bas sont dans la position correcte.

#### 9.5.1 Ajout d'une pédale de commande de hauteur

Merci de contacter votre fournisseur

### 9.6 Remplacement du pilier

Soulever le pilier électriquement d'environ 5 cm si possible.

Débranchez l'alimentation électrique.

Videz le lit et retirez les parois latérales et le plateau pour bébé.

Retirez les boîtes de rangement. Appuyer sur le cadre en plastique en bas du pilier. Décollez les bandes de plastique afin de pouvoir enlever les tiges métalliques qui retiennent les accessoires sur le pilier. Si le pilier ne peut pas bouger, vous devrez commander de nouvelles tiges en métal.

Retirez le ressort à gaz du pilier ainsi que son support.

Desserrez les boulons qui maintiennent la plateforme du lit. Ces boulons sont serrés fortement, leur desserrage nécessite des outils de qualité et de la force. Pensez au câble de terre.

Desserrez les vis sur le dessus du pilier pour enlever le support de lit. Observez la face inférieure du câble de terre

Débranchez le contrôle de la hauteur.

Retournez le pilier/lit.

Dévissez les connexions de goujon du potentiel de terre. (ancienne version seulement)

Retirez le câble de terre sous le lit. (ancienne version seulement)

Desserrez la vis sous l'empatement et retirez la pédale.

Dévissez le pilier. Observer le câble de terre

Pour assembler - refaites les mêmes étapes en sens inverse.

Effectuez un contrôle de fonctionnement complet et un test de sécurité électrique pour vous assurer que la plateforme du lit est correctement mise à la terre.

## 10 pièces de rechange/accessoires

Art. No.	Product	Additional information
BB112	Kit de fixation du BW3 sous le lit	Le kit comprend les instructions complètes. Nécessite un perçage dans le métal de 7 mm sur les lits avant 2018. Précisez également s'il s'agit de lits simples ou jumeaux. BW3 peut nécessiter un support BW3-0837.
800-0116	Paroi arrière BB101/301/102	Hauteur 25cm. Lits sans rails. Rainures passe-tuyau.
800-0117	Paroi arrière BB401/401F/402	Hauteur 29cm. Lits sans rails. Passe-tuyau sur le dessus.
800-0118	Paroi arrière BB100/BB300	Hauteur 25cm. Rainures passe-tuyau.
800-0119	Paroi arrière BB400/400F	Hauteur 29cm. Rainures passe-tuyau.
800-0010	Paroi arrière BB100/BB300.	Hauteur 29 cm, Rainures passe-tuyau.
800-0105	Paroi arrière BB101/BB301/102	Hauteur 25 cm. Pour lits sans rails, seulement rainures passe-tuyau.
800-0042	Paroi arrière BB400/400F	Hauteur 29 cm. Rainures passe-tuyau.
800-0109	Paroi arrière BB401/401F/402	Hauteur 25 cm Pour lits sans rails, rainures passe-tuyau sur le côté.
800-0077	Paroi latérale <b>gauche/droite</b> BB100/BB300	Hauteur 29 cm
800-0101	Paroi latérale <b>gauche/droite</b> BB101/BB301/102	Hauteur 25 pour lits sans rails
800-0079	Paroi latérale <b>gauche/droite</b> BB400/BB400F	Hauteur 29 cm
800-0107	Paroi latérale <b>gauche/droite</b> BB401/401F	Hauteur 25cm pour lits sans rails
800-0076	Paroi avant BB100/BB300	Hauteur 29 cm
800-0100	Paroi avant BB101/BB301	Hauteur 25 cm Pour lits sans rails
800-0078	Paroi avant BB400/BB400F	Hauteur 29 cm
800-0108	Paroi avant BB401/401F	Hauteur 25 cm Pour lits sans rails
800-0072	Butées rouges	Jeu de 4 pièces
800-0023	Rail avant/arrière BB100/BB300	Longueur 40 cm
800-0022	Rail latérales BB100/BB300	Longueur 62 cm
800-0044	Rail avant/arrière BB400/BB400F	Longueur 57,7 cm
800-0045	Rail latérales BB400/BB400F	Longueur 72,3 cm
800-0110	Coin BB100-400	Comprenant 2 vis et un cache sous la poignée. Pour lits avec rails
800-0098	Coin pour BB101-401	Comprenant 2 vis pour lits sans rails ou avec rails métalliques.
700-0880	Vis pour support de coin	Utilisez uniquement ces vis spéciales pour les coins plastiques.
800-0004	Plateau patient BB100/BB300	Pour BB101/301/102
800-0041	Plateau patient BB400/BB400F	Pour BB401/401F/402
800-0002	Boite de rangement	Pour tous modèles de lit
800-0013	Support de boite de rangement	Comprend l'ensemble tige et vis
800-0001	Couvercle de boite de rangement	Pour tous modèles de lit
800-0003	Cache supérieur de roue	Pour tous modèles de lit
800-0501	Pédale de pied	Pour remplacement. Avec câble et étiquetage. Support non compris.
800-0029	Boulon pour accessoires (qui sont fixés sur le pilier)	Diamètre 7 mm, L 30 mm Vis M5. Comprend les vis.
700-0874	Roues comprenant boulons et supports avec frein.	De base sur tous les lits.
700-0884	Roues doubles 95mm, verrouillables	En option
800-0048	Pilier électrique 230V	Pour lits BB100 à 401F seulement
800-0526	Pilier électrique 115 V	Pour lits BB100 à 401F seulement
800-0506	Vérin à gaz	Pour lits avec proclive/déclive +17°
BB172	Kit proclive/déclive hydraulique	Comprend un système de verin hydraulique, bouton, support et écrous dômes. Pour équiper les lits d'une inclinaison mécanique.
800-0519	Mécanisme du verin hydraulique	Remplacement du mécanisme de déverrouillage du verin défectueux
800-0528	Bouton de déverrouillage (noir)	Jeu de 5. A sécuriser par colle type Lock-Tite
800-0520	Poignée de verrouillage	A utiliser avec 800-0527

## Accessoires Baby Beds BB100/101/102, 300/301/302, 400/401/402, 400F/401F

Art.no	Product	Additional Information
BB155	Matelas mousse	For BB100-301. Sealed, easy to clean.
BB450	Matelas mousse	For BB400-401F. Sealed, easy to clean.
BB161	Tente BabyBed	For BB100-301. Pink/Beige.
BB160	Tente BabyBed	For BB100-301. Yellow/Terracotta.
BB162	Tente BabyBed	For BB100-301. Yellow/Blue.
BB460	Tente BabyBed jumeaux	For B400-401F. Yellow/Terracotta.
BB170	Kit Boite de rangement	Boite de rangement avec tige, supports et vis.
BB180	Kit Etagère métal, basse	Etagère métal avec ensemble support et vis. 33x33x3cm
BB190	Kit Etagère métal, haute	Etagère métal avec ensemble support et vis. 33x33x5cm
800-0518	Mât pour perfusion	Longueur 650mm, diamètre 25mm avec poignée de verrouillage Pour support de Babywarmer Kanmed Babywarmer ou autre équipement
800-0502	Cable alimentation électrique pour BabyWarmer	Cable spécial (1m) pour l'alimentation électrique du Babywarmer Kanmed, tous modèles. Branchement sur la sortie électrique partie supérieure du pilier sous le plateau du berceau.
BB171	Support bouteille	Support métal pour flacon désinfectant. Max diamètre 70-80 mm.
BB173	Kit position de trendeleburg (proclive/déclive $\pm 17^\circ$ )	Comprend verin special gaz et plateau supérieur.
BB175	Pédale de pied gauche/droite	Comprend support, cable et pédale
BB176	Pédale de pied montage à l'avant	Comprend support, cable long et pédale

REMARQUE : bien d'autres accessoires et pièces de rechange sont disponibles. Veuillez vérifier avec votre fournisseur local ou sur la page Web KANMED [www.kanmed.se](http://www.kanmed.se) Veuillez prendre contact avec votre fournisseur pour obtenir une liste de prix.

## 11 Déclaration de garantie

KANMED garantit à l'acheteur que le BabyBed Kanmed est exempt de tout défaut de matériaux ou de fabrication pendant une période de **5 ans** à compter de la date de livraison. La garantie ne s'applique pas aux tentes, matelas, câbles et pièces en plastique.

La seule obligation de KANMED à l'égard de toute défectuosité est limitée à la réparation avec des pièces neuves ou reconditionnées ou, à la discrétion de KANMED, au remplacement de l'équipement ou au remboursement du prix d'achat.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été modifié, ajusté ou réparé autrement que par KANMED ou des organisations autorisées par KANMED ou modifié, ajusté ou réparé de façon non conforme aux instructions écrites fournies par KANMED. La garantie ne s'applique pas non plus si l'équipement a été mal utilisé, a été l'objet de négligence ou a été accidenté.

Ces garanties sont données à la condition que la notification rapide d'un défaut soit communiquée à KANMED ou ses distributeurs autorisés pendant la période de garantie.

KANMED a la latitude exclusive de déterminer si un défaut existe.

KANMED ne saurait être tenu pour responsable de tout dommage spécial ou indirect résultant de la rupture de garantie, de la rupture de contrat, de négligence ou de toute autre théorie juridique.

## 12 guides EMC (compatibilité électromagnétique)

Le BabyBed est conforme à la norme IEC 60601-1-2:2007 sur la compatibilité électromagnétique (EMC).

Le BabyBed doit être utilisé dans un environnement hospitalier, mais pas à proximité de matériel de chirurgie HF ou de caméra MR.

**ATTENTION :** l'utilisation d'accessoires et câbles autres que ceux spécifiés et fournis par le fabricant de l'équipement peuvent augmenter l'émission d'ondes électromagnétiques ou diminuer son innocuité électromagnétique et conduire à un fonctionnement incorrect.

**ATTENTION :** les équipements de communication par radio fréquence (telephone portable, transmetteurs radio, antennes cables et antennes externs) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm de toutes parts du lit, ceci inclut les câbles spéciques du fabricant. Le non respect de ces préconisations peut dégrader les performances de l'équipement.

**REMARQUE :** les caractéristiques en terme d'émissions de cet équipement peuvent lui permettent une utilisation en milieu industriel ou hospitalier (CISPR 11 class A). Si cet équipement devait être utilise en milieu résidentiel (pour lequel CISPR 11 class B est normalement requis) cet équipement pourrait ne pas disposer d'une protection adaptée aux communications par ondes radio-fréquences. L'utilisateur pourrait avoir besoin de mettre en place des mesures de reduction consistant à revoir l'emplacement ou l'orientation de l'équieiment.

Pour plus d'information sur la compatibilité électromagnétique avec des émissions spécifiques et les standards d'innocuité, les niveaux de test, etc., merci de contacter Kanmed.

## 13 Elimination



Quand le Kanmed Babybed est en fin de vie, il doit être recyclé selon la norme 2012/19/EU (WEEE) si celle-ci est applicable.



**KANMED**<sup>°</sup> **BABYBED**



**KANMED**<sup>°</sup>  
a MedCare Visions<sup>®</sup> company

Hammarbacken 6A  
SE-191 49 Sollentuna – Stockholm  
Suède

Téléphone +46 8 56 48 06 30

E-Mail: [info@kanmed.se](mailto:info@kanmed.se)  
Page d'accueil [www.kanmed.se](http://www.kanmed.se)

Distribué par :